

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ  
Белорусский национальный технический университет

---

# **СОВРЕМЕННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ В ОБРАЗОВАНИИ**

Материалы Международной  
научно-практической конференции

23–24 ноября 2017 года

В 2 частях

Часть 2

Минск  
БНТУ  
2017

УДК 377.091.3 (06)

ББК 74.57я43

С56

Редакционная коллегия:

*С. В. Харитончик* (гл. редактор), *А. М. Маляревич* (зам. гл. редактора),  
*С. А. Иващенко* (зам. гл. редактора), *Е. Е. Петюшик*, *А. А. Дробыш*,  
*Т. В. Шеринёва*, *Е. П. Дирвук*, *В. М. Комаровская*, *А. Ю. Зуёнок*

В сборнике рассматриваются вопросы современного состояния инженерно-педагогического образования в Республике Беларусь, анализируются современные педагогические, методические и психологические задачи в системе профессионального образования и пути их решения. Представлены некоторые разработки в области техники и технологии новых материалов.

**ISBN 978-985-583-149-6 (Ч. 2)**  
**ISBN 978-985-583-148-9**

© Белорусский национальный  
технический университет, 2017

## **НАЦИОНАЛЬНЫЙ КОРПУС РУССКОГО ЯЗЫКА В ПРАКТИКЕ ПРЕПОДАВАНИЯ РУССКОГО ЯЗЫКА КАК ИНОСТРАННОГО**

*ПолессГУ, Пинск*

В последнее время исследования, связанные с изучением возможностей повышения эффективности обучения иностранным языкам и, в частности, русскому языку как иностранному (РКИ) посредством Интернет, приобретают особую актуальность. Активное развитие в Интернет современных телекоммуникационных технологий, с одной стороны, и популярность и повсеместное распространение всемирной компьютерной сети Интернет – с другой, начинают реально, на практике определять изменения в подходах к организации обучения и продвижение методик обучения в новое технологическое окружение будет опираться на сложившиеся традиции в обучении РКИ.

Мы хотим привлечь внимание преподавательской общественности к новому типу языковых ресурсов, именуемому национальный корпус.

Корпус – это информационно-справочная система, основанная на собрании текстов на некотором языке в электронной форме. Национальный корпус представляет данный язык на определенном этапе (или этапах) его существования и во всем многообразии жанров,

стилей, территориальных и социальных вариантов и т.п. наиболее крупными корпусами являются Британский национальный корпус (BNC) и Чешский национальный корпус. Существует несколько корпусов русского языка, различающиеся объемом текстов (их принято считать в количестве словоупотреблений), способом аннотации (соответственно, удобством поискового аппарата) и доступностью: Национальный корпус русского языка (НКРЯ), Тюбингенский корпус, Компьютерный корпус газетных текстов, Хельсинкский аннотированный корпус.

Наибольшим объемом в настоящий момент обладает Национальный корпус русского языка ([www.ruscorpora.ru](http://www.ruscorpora.ru)). Это бесплатный, доступный любому пользователю сайт, созданный группой ученых из Института русского языка им. В.В. Виноградова при поддержке компании Яндекс. Корпус создан в 2003 году, постоянно пополняется и развивается, предоставляя пользователям новые возможности.

Национальный корпус русского языка – это обширное собрание русских текстов 18–19 веков, разных жанров и разной тематики, снабженное специальным программным и лингвистическим аппаратом, необходимым для филологической работы с текстом. За счет этого аппарата корпус дает возможность удобного поиска любых слов и словосочетаний с учетом интересующих пользователя грамматических и семантических характеристик текста. При желании пользователи текста могут быть отсортированы по жанрам, тематике и временным периодам.

Корпус также включает небольшой подкорпус параллельных текстов, в котором можно найти все переводы для определенного слова или словосочетания на русский язык или с русского языка. В настоящее время для поиска доступны английский, белорусский, болгарский, бурятский, испанский, итальянский, китайский, польский и другие параллельные корпуса.

Национальный корпус русского языка снабжен весьма полной системой грамматического и семантического поиска. Например, пользователь может запросить все примеры творительного падежа единственного числа, какие только есть в этих текстах, или получить все примеры страдательных причастий прошедшего времени в полной форме. Можно задать форму какого-то конкретного слова (скажем, все

примеры прошедшего времени от глагола *найти*). Очень важно, что тексты, имеющиеся в корпусе, можно сортировать, то есть получать примеры не из всех текстов, а только из тех, которые вас интересуют, например, ограничить корпус тем или иным периодом времени (вплоть до конкретного года), определенным типом текстов – например, только нехудожественными текстами на тему спорта; ограничиться автобиографиями, проповедями или рекламными текстами или просто выбрать одного или нескольких авторов.

Для составления многих видов заданий удобно, что можно задавать поиск разного рода конструкций. Например, сочетание двух слов (*но если, что когда, и видимо, а во-вторых*); можно искать конструкции со словами, которые находятся на дистанции друг от друга (*и...и...и... или как... так и ...и*). можно при этом определить часть речи слов, входящих в эту конструкцию (*ни* глагол *ни* глагол *ни* глагол).

Поиск слова, включающего определенный сегмент (морфему или части основы), удобен при работе над словообразованием, а также при составлении орфографических упражнений на написание приставок и суффиксов.

Корпус позволяет составлять списки заимствованных слов, значение которых ясно студенту без перевода. Например, задав соответствующие параметры в грамматическом поиске, мы легко найдем достаточное количество неизменяемых существительных с основой на «о», хорошо знакомых носителям романских языков (*авокадо, танго, идальго, какао*). С помощью корпуса легко подобрать слова разных частей речи с корнями иностранного происхождения. Этот материал весьма ценный с точки зрения усвоения закономерностей функционирования языка [2, с. 172].

Еще одно преимущество корпуса – возможность составлять упражнения, учитывающие специальность иностранных студентов. Для этого в корпусе есть опция выделения тематических подкорпусов (экономика, бизнес, финансы, спорт, медицина и др.). Упражнение, в котором не только отрабатывается грамматическое правило, но и вводится или закрепляется лексика, связанная со значимой для студента темой, будет восприниматься с большим вниманием и интересом.

Корпус может быть использован также и при самостоятельной работе иностранных студентов. Например, при создании собственных

текстов, для проверки употребления того или иного слова или словосочетания.

Таким образом, Национальный корпус русского языка способен оказать неоценимую помощь в работе преподавателя. Корпус полезен при составлении практически любых заданий: по морфологии, по синтаксису, по лексике и стилистике. Обращение к ресурсам НКРЯ обогащает содержание традиционных принципов преподавания. Так, например, принцип научности, достоверности предписывает предъявлять студенту точно установленное, наукой знание, материал должен быть подлинно авторским. В НКРЯ каждое высказывание сопровождается указанием авторства. Также, на наш взгляд, обогащает свое содержание в связи с обращением к НКРЯ принцип наглядности и некоторые другие.

## ЛИТЕРАТУРА

1. Щукин, А.Н. Методика преподавания русского языка как иностранного / А.Н. Щукин. – М.: Высшая школа, 2003. – 334 с.

2. Добрушина, Н.Р. Информационные технологии в гуманитарном образовании: Национальный корпус русского языка / Н.Р. Добрушина, А.И. Левинзон // Вопросы образования. – 2006. – № 4. – С. 163–179.

**Секция «НОВЫЕ МАТЕРИАЛЫ И ПЕРСПЕКТИВНЫЕ  
ТЕХНОЛОГИИ ОБРАБОТКИ МАТЕРИАЛОВ»**

|  |     |
|--|-----|
| <i>Азаров С.М., Петюшик Е.Е., Дробыш А.А.</i> Модифицирование пористого проницаемого материала на основе кварцевого песка .....  | 62  |
| <i>Азаров С.М., Петюшик Е.Е., Дробыш А.А.</i> Формование экспериментальных образцов пористых материалов из ультра- и анодисперсных сред основе амфотерных оксидов...                                   | 66  |
| <i>Бабук В.В., Яворский В.А.</i> Конструкция клапанов всасывания и нагнетания в компрессорной секции компрессора АК150МКВ .....  | 68  |
| <i>Бабук В.В., Яворский В.А.</i> Эксплуатация системы охлаждения компрессора АК150МКВ .....  | 71  |
| <i>Босяков М.Н., Моисеенко А.Н.</i> Управление структурой упрочненного слоя в процессах ионного азотирования .....   | 74  |
| <i>Воробьева Е.В.</i> Синергизм антиоксидантов и инертных металлсодержащих наполнителей в полиолефинах при термоокислительном воздействии на материал .....  | 79  |
| <i>Данильчик С.С.</i> Особенности проектирования кулачка, задающего токарному резцу колебания с асимметричным циклом .....   | 83  |
| <i>Евтухова Т.Е.</i> Формирование капиллярной структуры алюминиевой тепловой трубы .....   | 87  |
| <i>Кириленко А.И., Малиновская А.С.</i> Единицы физических величин и их системы в технике .....  | 92  |
| <i>Кириленко А.И., Филиппенко О.С.</i> Особенности определения момента инерции махового колеса .....   | 94  |
| <i>Комаровская В.М., Бусел Ю.А.</i> Проектирование вакуумной камеры для приготовления пастообразных продуктов .....  | 97  |
| <i>Комаровская В.М., Бусел Ю.А., Камыда Д.Е.</i> Проектирование вакуумной камеры для сушки пастообразных продуктов .....   | 99  |
| <i>Комаровская В.М., Латушкина С.Д., Гладкий В.Ю., Терещук О.И.</i> Проблемы лужения алюминиевых поршней ДВС сплавами на основе олова и пути их решения с помощью вакуумно-плазменных технологий ..... | 102 |

|   |     |
|---|-----|
| <i>Комаровская В.М., Латушкина С.Д., Терещук О.И., Гладкий В.Ю.</i> Модификация поверхностного слоя изделий из стекла .....                                 | 104 |
| <i>Комаровская В.М., Станкевич А.А., Опиок Н.Э.</i> Разработка модернизированной конструкции пластинчато-ротного вакуумного насоса .....                    | 109 |
| <i>Комаровская В.М., Суша Ю.И., Боровок О.А.</i> Сравнительный анализ способов повышения износостойкости и долговечности деталей .....                      | 113 |
| <i>Латушкина С.Д., Жижченко А.Г., Комаровская В.М.</i> Многокомпонентные износостойкие покрытия .....   | 117 |
| <i>Терещук О.И., Комаровская В.М., Латушкина С.Д., Гладкий В.Ю.</i> Анализ существующих способов минимизации поверхностных дефектов изделий из стекла ..... | 120 |
| <i>Шматов А.А., Колбасенко О.М.</i> Компьютерное моделирование термогидрохимической обработки стали в гидрозоле речного песка .....                         | 125 |

#### Секция

#### «СОВРЕМЕННЫЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ И МЕТОДИКИ ПРЕПОДАВАНИЯ»

|   |     |
|---|-----|
| <i>Астапчик Н.И., Добриян Н.А.</i> Обучение детей программированию .....  | 127 |
| <i>Астапчик Н.И., Остриков М.Ю., Добриян Н.А.</i> Преподавание баз данных .....   | 130 |
| <i>Беганская А.В.</i> Использование электронных образовательных ресурсов при преподавании специальных учебных дисциплин...                    | 133 |
| <i>Босько О.В.</i> Самообразование как условие профессионального развития кадров в сфере управления .....                                     | 138 |
| <i>Веремейчик Л.А.</i> Особенности и преимущества мультимедийной технологии в обучении .....  | 142 |
| <i>Валкалоўская Я.І., Русак В.У.</i> Семантыка-стылістычны патэнцыял каларатыўнага эпітэта «Чырвоны» ў паэме Якуба Коласа «Новая зямля» ..... | 146 |
| <i>Головка М.Д.</i> Ситуационный подход при изучении учебной дисциплины «Педагогика» будущими педагогами-инженерами.....                      | 150 |

|   |     |
|---|-----|
| <i>Гончарова Е.П.</i> Развитие эмоционального мира студента средствами музыки .....   | 153 |
| <i>Гончарова Е.П.</i> Совершенствование эмоциональной сферы студента инженерно-педагогического факультета .....   | 157 |
| <i>Гуринович В.В., Онищенко А.А.</i> Воспитание личности как залог успешного профессионала-физика .....   | 159 |
| <i>Дирвук Е.П.</i> Логическое структурирование учебного материала как фактор оптимизации структуры и содержания современного урока в учреждениях профессионального образования .....        | 163 |
| <i>Дирвук Е.П.</i> Специфические особенности целеполагания при подготовке преподавателя к учебному занятию в УПТО и УССО .....  | 167 |
| <i>Ермак И.Т., Гармаза А.К., Балакир М.В., С.Н. Пищов</i> Профессиональная подготовка «специалист по охране труда» при получении второго высшего образования: проблемы и пути решения ..... | 171 |
| <i>Зуёнок А.Ю.</i> Лекции проблемного характера в образовательной системе .....   | 175 |
| <i>Игнаткович И.В., Иващенко С.А.</i> Реализация адаптивного компонента образовательной среды факультета... ..  | 178 |
| <i>Кембровская Н.Г., Медведь И.Н.</i> Формирование профессиональной компетентности студентов .....  | 181 |
| <i>Кирильчик Т.К.</i> Культурно-обусловленный сценарий как инновационная технология в обучении иноязычному диалогическому общению .....   | 187 |
| <i>Колоско Д.Н.</i> Применение электронного и адаптированного конспектов лекций в преподавании механики материалов....  | 191 |
| <i>Коньшева А.В.</i> Использование пословиц при обучении иностранному языку в вузе .....  | 195 |
| <i>Кравченя Э.М.</i> Образовательная информационная среда: достоинства и недостатки .....   | 199 |
| <i>Кравченя Э.М.</i> Роль электронных ресурсов в процессе профессиональной подготовки будущих специалистов.....   | 202 |
| <i>Круглик Т.М.</i> Современные тенденции информатизации образования .....  | 205 |

|  |     |
|--|-----|
| <i>Кузьменок Н.М., Михалёнок С.Г.</i> Когнитивный ресурс задач на установление строения вещества и их применение для совершенствования учебного процесса и его методического обеспечения ..... | 207 |
| <i>Литвинова Н.А., Финькевич Л.В.</i> Актуальные аспекты использования активных методов обучения для формирования личностно-профессиональных компетенций будущих специалистов .....            | 213 |
| <i>Минчукова Е.М., Сасина Н.В.</i> Особенности использования лингвокультурологического материала при обучении монологическому высказыванию студентов неязыковых специальностей вуза.....       | 217 |
| <i>Музыченко П.В.</i> Применение приложений операционных систем ПЭВМ для выполнения курсовых работ по механике...  | 221 |
| <i>Павлюкович О.А.</i> Национальный корпус русского языка в практике преподавания русского языка как иностранного...   | 225 |
| <i>Плевко А.А.</i> Групповые технологии обучения в учебном процессе .....  | 228 |
| <i>Понимащенко С.Н.</i> Обучение пониманию текста студентов неязыковых специальностей на примере синтетического чтения .....   | 233 |
| <i>Пчельник В.К.</i> Об одной реализации алгоритма Гаусса с выбором главного элемента в MS Excel .....   | 237 |
| <i>Ражнова А.В.</i> Использование информационных образовательных ресурсов в процессе организации профориентационной работы в учреждениях образования.....                                      | 240 |
| <i>Рogaцевич И.Р., Коньшева А.В.</i> Использование лимериков при обучении переводу в вузе .....  | 245 |
| <i>Родион С.К.</i> Роль практического занятия по иностранному языку в контексте модернизации системы высшей школы ....   | 249 |
| <i>Савенок А.А.</i> Об организации обучения при подготовке автоматизатора тестирования программного обеспечения с привлечением средств разработки и программирования .....                     | 252 |
| <i>Сакович А.А., Ольферович А.Б.</i> Современные подходы в подготовке кадров для национальной экономики Беларуси .....   | 255 |